

Title (en)

Method of operating a printing machine including a cleaning device

Title (de)

Verfahren zum Betrieb einer Druckmaschine mit einer Waschvorrichtung

Title (fr)

Procédé pour la mise en oeuvre d'une machine à imprimer comprenant un dispositif de nettoyage

Publication

**EP 0792743 A1 19970903 (DE)**

Application

**EP 97102018 A 19970208**

Priority

DE 19606768 A 19960223

Abstract (en)

[origin: US5823113A] A method and device for washing the printing cylinder of a printing machine, especially an offset rotary printing machine, in which a washing device with a washing roller with a covering capable of absorbing liquid is premoistened prior to performing the first washing operation after a long standstill period of the printing machine. As a result, the efficacy of the first washing operation after an interruption to operation of the printing machine is improved, the wear on the covering of the washing roller is reduced, and damage to the printing cylinder from a dry covering of the washing roller is avoided.

Abstract (de)

Bei einem Verfahren zum Betrieb einer Offset-Rotationsdruckmaschine, bei der zum Waschen eines Zylinders eines Druckwerks eine Waschvorrichtung mit einer Waschwalze vorgesehen ist, die einen Waschflüssigkeit aufnehmenden Bezug aufweist, ist vorgesehen, daß die Waschvorrichtung nach einer Betriebsunterbrechung jeweils gleichzeitig mit dem Anfahren der Druckmaschine automatisch in eine Vorfeuchtphase gesteuert wird, in der ihre Waschwalze in einer von dem der Waschvorrichtung zugeordneten Zylinder abgehobenen Stellung in Drehung versetzt und mit Waschmittel und/oder Wasser befeuchtet wird. Hierdurch wird eine Verbesserung des ersten Waschvorgangs nach einer Betriebsunterbrechung erreicht.

IPC 1-7

**B41F 35/00; B41F 35/06; B41F 33/00**

IPC 8 full level

**B41F 33/00** (2006.01); **B41F 35/00** (2006.01); **B41F 35/06** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**B41F 35/00** (2013.01 - EP US); **B41P 2235/22** (2013.01 - EP US); **B41P 2235/23** (2013.01 - EP US); **B41P 2235/24** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)

- DE 1761111 A1 19710415 - AKERLUND & RAUSING AB
- DE 1150098 B 19630612 - ELMER C GREMBECKI, et al
- DE 1124974 B 19620308 - ROLAND OFFSETMASCHF

Citation (search report)

[A] US 4015307 A 19770405 - KOSSAK JOSEPH J

Designated contracting state (EPC)

AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE

DOCDB simple family (publication)

**US 5823113 A 19981020**; AT E173975 T1 19981215; DE 19606768 C1 19970417; DE 59700039 D1 19990114; EP 0792743 A1 19970903; EP 0792743 B1 19981202; JP 3002148 B2 20000124; JP H09234858 A 19970909

DOCDB simple family (application)

**US 80400697 A 19970221**; AT 97102018 T 19970208; DE 19606768 A 19960223; DE 59700039 T 19970208; EP 97102018 A 19970208; JP 3723997 A 19970221